

Die Verneinung II - la négation II

Im Französischen besteht die Verneinung in der Regel immer aus zwei Teilen.

Im Deutschen: **kein/e/n, kein/e/n mehr,**

also die Verneinung eines unbestimmten Nomens
(im Sinne von kein Geld, keine Bananen, kein
Freund, keine Hausaufgaben usw., im bejahten
Satz würde **un, une** oder **des** stehen.)

im Französischen: **ne ... pas de ... / ne ... pas d'...,
ne ... plus de ... / ne plus d'...,**

wobei das **ne** vor der konjugierten Verbform steht und das **pas (plus)** dahinter.

| Subjekt | ne | konjugiertes Verb | pas | Objekte etc. |
|---------|----|-------------------|------|----------------------------------|
| Je | ne | fais | pas | de devoirs. (keine Hausaufgaben) |
| Julie | n' | a | pas | d'amie. (keine Freundin) |
| Ils | n' | ont | plus | de voiture. (kein Auto mehr) |
| Nous | ne | regardons | pas | de films (keine Filme) |
| Elle | n' | a | plus | de chien. (keinen Hund mehr) |

Es gibt zwei wichtige Ausnahmen von dieser Regel:

1. Wenn être verneint wird, bleiben die unbestimmten Artikel (un, une, du, de la, de l'..., des) erhalten.

| | | | |
|----------------|-------|------------|------------------------------|
| Ce n'est pas | un | chien. | C'est un chat. |
| Ce n'est pas | une | banane. | C'est un melon. |
| Ce n'est pas | du | café. | C'est du thé. |
| Ce n'est pas | de la | confiture. | C'est de la moutarde (Senf). |
| Ce n'est pas | de l' | or (Gold). | C'est de l'argent (Silber). |
| Ce ne sont pas | des | filles. | Ce sont des garçons. |



2. Wenn aimer verneint wird, steht immer der bestimmte Artikel.

| | | |
|------------------|-----|--------------|
| Je n'aime pas | le | café. |
| Elle n'aime pas | la | bière. |
| Ils n'aiment pas | l' | eau. |
| Marc n'aime pas | les | les bananes. |



Hinweis:

Diese Regeln gelten nur, wenn man verneint im Sinne von **kein/e/n**.
Ist das verneinte Nomen z. B. durch einen bestimmten Artikel, durch einen Possessivbegleiter näher bestimmt, bleiben diese in der Verneinung erhalten.

*Je ne fais pas mes devoirs.
Nous ne regardons pas les films avec Jean-Pierre Malcielo.
Ce n'est pas mon chien.
Ce ne sont pas les filles de notre classe.
Les élèves n'aiment pas leur prof de géo.*